

La Tienda de Luis is a series of five programmes for young learners of Spanish. It assumes no prior knowledge of the language. For ease of understanding, each programme is broken down into five sections of about three minutes each. This video will enable teachers to use the programmes intensively in order to develop their pupils' language skills. To build up the viewer's confidence, it is recommended that each programme be watched a section at a time, then in its entirety, and then reviewed regularly.

The series is set in the old town of Oviedo in Asturias in northern Spain and focuses on the shop belonging to Luis, one of the main characters.

Luis is starting up a shop but still has no idea what kind of shop this is going to be. The series also features his aunt, Tía María, who comes to visit and insists on staying on to help him run the shop. Also involved are a group of local children who generally hang about the shop and get involved in adventures around the town with Luis. In each programme, the children talk about an aspect of their lives.

The programmes aim to introduce a wide range of language structures and vocabulary, which give viewers practice in the skills needed at the early stages of language learning:

- listening for fun and information
- speaking in a context
- a structured introduction to reading and writing
- information about Asturias in Spain and about other countries where Spanish is spoken.

The transcripts of the programmes can be found on the 4Learning website: www.channel4.com/learning

Curriculum Relevance

The programmes were made to support the newly revised Scottish 5–14 guidelines for Modern Foreign Languages. They are targeted at beginners who are aged 9–12 and are suitable for use throughout the United Kingdom.

Programme 1: **La ayudante nueva**

The story

Luis is just opening his shop for the first time, pinning up a job advertisement for an assistant, when he meets a group of children. He receives a phone call from his aunt, Tía María, announcing that she is on her way to Oviedo to help him. Nothing will stop her, so he asks the children to collect her at the station. Although Luis has given them the wrong information, the children find Tía María. Back at the shop, she tells Luis that she is staying. She is going to be his assistant. In the course of the programme, we also get to visit the homes of some of the children and meet their families.

Learning Outcomes

This programme introduces pupils to:

- the language needed to exchange personal information and greet people
- numbers 1–10
- some shop names
- some verbs in first person present tense
- question forms

Language

Personal information; greetings; family members; time on the hour; introducing yourself and others; numbers to 10; shop names; first person present tenses (tengo, soy, voy, creo); question forms (¿dónde?, ¿cuándo?, ¿qué?, ¿cómo?, ¿quién?). We learn about Luis and his aunt, places in Oviedo and the families of the children in the programme.

Programme 2: **¡Yo soy el jefe!**

The story

Luis and María are arguing so much that they are driving customers away and the children can't settle the arguments. As Luis wanders round Oviedo with a sandwich board advertising the shop, he decides to get himself a uniform and buys one for María too. Back at the shop, María has packed her case and is about to leave, but Luis wants her to stay. The only problem is that now that they look so smart in their uniforms, the shop looks tatty and the programme ends with María still keen to change the shop and Luis still refusing.

Learning Outcomes

This programme introduces pupils to:

- colours
- clothes
- saying what they like (me gusta/n ...)
- numbers 11–20
- adjectives to describe people and clothes
- more shop names
- negatives

Language

Colours; clothes; me gusta/n ...; numbers 11–20; adjectives to describe people and clothes; negatives no hay and no tengo. We learn about shops and shopping in Oviedo and hear the children talking about the clothes they prefer.

Programme 3: **¿Qué tienda es ésta?**

The story

Luis and María, in their smart new uniforms, are still arguing about how the shop should look. Luis goes into town with some of the children to try to decide what kind of shop he should have. While he's away, María and the other children start a 'Changing Rooms'-style makeover. Luis and the children take us round different shops. In the pet shop, they tell us all about their pets. They also show us round the different rooms in their houses. When Luis comes back to the shop, he decides he likes the new paint job – but he still doesn't know what kind of shop it is!

Learning Outcomes

- house
- rooms in a house
- furniture
- pets
- more colours
- hobbies
- asking people's opinions and replying
- más + adjective
- verbs + infinitive

Language

Home; rooms; furniture; pets; hobbies; asking people's opinions; no me gusta/n ... yo prefiero ...; más + adjective; quiero + infinitive; time on the half hour. We visit the centre of Oviedo and hear the children describing their hobbies.

Programme 4: Quiero ir de excursión

The story

Luis's shop is now a travel agency. The children want to arrange a day out. Luis takes one group to the mountains and to historic places, while María takes another group to the seaside. We also get a tour of Oviedo and hear about countries around the world where Spanish is spoken.

Learning Outcomes

- places in a town
- places to visit on trips and holidays
- transport
- seasons
- weather
- countries
- directions

Language

Places in a town; places to visit on trips and holidays; transport; seasons; weather; countries; points of the compass; directions; first, second. We go on a tour of Asturias and we hear about Spanish as a world language.

Programme 5: La Fiesta

The story

Luis has found running a travel agency too tiring and is now running a café. He insists on cooking while Tía María waits on tables and minds the till. Of course, his cooking is a disaster and he has to allow his aunt to teach him. It's María's birthday and Luis and the children use his new baking skills to make her a cake and throw a terrific party for her. They all finish the day at the Oviedo fiesta.

Learning Outcomes

- food and drink
- instructions and ingredients for cooking a dish
- choosing and ordering what to eat
- exclamations
- jobs in a café
- days of the week
- fiestas

Language

Food; instructions and ingredients for cooking a dish; choosing and ordering what to eat; jobs in a café; describing food; days of the week; fiestas. We see Luis and María running a café and visiting the end of term party at the children's school.

Support material for La Tienda de Luis

Teachers' Guide: 221511 £3.95

Features programme outlines, key vocabulary and grammatical points, website listings, illustrated pupil worksheets with cultural references, games and quizzes. The guide also gives general advice to teachers who may lack experience in the techniques and strategies for teaching a foreign language to young children.

Activity Book: 223072 £6.95

221513 £4.95 each for sets of 20 or more

Features fun activities for use in the classroom or at home and manageable first steps towards building children's confidence and interest in Spanish.

This full colour book will help children acquire vocabulary on topics such as:

- food
- numbers
- family relationships
- weather
- colours
- clothes
- pets
- celebrations

Sheet music and lyrics for simple, catchy songs are included, as well as an amusing illustrated Spanish folk tale.

For information and orders, consult 4Learning's annual brochure or visit www.channel4.com/learning • Email: sales@4learning.co.uk
4Learning, PO Box 400, Wetherby LS23 7LG

Spanish for 9–12 year olds



La Tienda de Luis



La Tienda de Luis was produced for Channel 4 by Lomond Productions
Producer/Director Alistair Scott

© 2002 Channel 4 Television Corporation.
All rights reserved.

Leaflet written by Jean Nisbet
Edited by Anne Fleck
Designed by John Burke
Printed by Graphic Litho